



Obsah

I *Legislativní akty*

ROZPOČTY

2010/20/EU:

- ★ Výkaz příjmů a výdajů Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 1 1

2010/21/EU:

- ★ Výkaz příjmů a výdajů Agentury Evropské unie pro základní práva na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2 5

2010/22/EU:

- ★ Výkaz příjmů a výdajů Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2 9

2010/23/EU:

- ★ Výkaz příjmů a výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2 11

2010/24/EU:

- ★ Výkaz příjmů a výdajů Evropské agentury pro chemické látky na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 1 15

2010/25/EU:

- ★ Výkaz příjmů a výdajů Výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2 19

2010/26/EU:

- ★ Výkaz příjmů a výdajů Agentury Společenství pro kontrolu rybolovu na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2 21

I

(Legislativní akty)

ROZPOČTY

**Výkaz příjmů a výdajů Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek
na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 1**

(2010/20/EU)

EVROPSKÁ NADACE PRO ZLEPŠENÍ ŽIVOTNÍCH A PRACOVNÍCH PODMÍNEK

PŘÍJMY

Hlava Kapitola	Okruh	Rozpočet 2009	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1	DOTACE OD EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ			
1 0	DOTACE OD EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ	19 750 000	128 000	19 878 000
	Hlava 1 — Celkem	19 750 000	128 000	19 878 000
5	RŮZNÉ PŘÍJMY			
	Hlava 5 — Celkem	0		0
6	PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTOVANÉ ZA ÚHRADU			
6 0	PŘÍJMY ZA SLUŽBY POSKYTOVANÉ ZA ÚHRADU	310 000	- 24 000	286 000
	Hlava 6 — Celkem	310 000	- 24 000	286 000
	CELKOVÝ SOUČET	20 060 000	104 000	20 164 000

EVROPSKÁ NADACE PRO ZLEPŠENÍ ŽIVOTNÍCH A PRACOVNÍCH PODMÍNEK

VÝDAJE

Hlava Kapitola	Okruh	Položka 2009	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1	ZAMĚSTNANCI			
1 1	ZAMĚSTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ	10 455 000	- 323 000	10 132 000
1 3	MISE A SLUŽEBNÍ CESTY	450 000	- 40 000	410 000
1 4	SOCIÁLNÍ A ZDRAVOTNICKÁ INFRASTRUKTURA	125 000	44 000	169 000
	Hlava 1 — Celkem	11 030 000	- 319 000	10 711 000
2	BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ NÁKLADY			
2 0	NÁJEM BUDOV A SOUVISEJÍCÍ NÁKLADY	727 500	- 126 500	601 000
2 1	NÁJEMNÉ	25 000	- 1 000	24 000
2 2	MOVITÝ MAJETEK A PŘIDRUŽENÉ VÝDAJE	613 000	- 3 000	610 000
2 3	BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE	29 500	1 500	31 000
2 4	POŠTOVNÍ A TELEKOMUNIKAČNÍ POPLATKY	105 000	2 000	107 000
	Hlava 2 — Celkem	1 500 000	- 127 000	1 373 000
3	PROVOZNÍ VÝDAJE			
3 0	PROVOZNÍ VÝDAJE	7 530 000	550 000	8 080 000
	Hlava 3 — Celkem	7 530 000	550 000	8 080 000
	CELKOVÝ SOUČET	20 060 000	104 000	20 164 000

**Výkaz příjmů a výdajů Agentury Evropské unie pro základní práva
na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2**

(2010/21/EU)

AGENTURY EVROPSKÉ UNIE PRO ZÁKLADNÍ PRÁVA

PŘÍJMY

Hlava Kapitola	Okruh	Rozpočet 2009	Opravný rozpočet č. 2	Nová částka
2	DOTACE EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ			
	Hlava 2 — Celkem	17 000 000		17 000 000
5	PŘÍJEM ZE SPRÁVNÍCH KAPITOL			
	Hlava 5 — Celkem	p.m.		p.m.
9 9 0	RŮZNÉ PŘÍJMY			
	RŮZNÉ	40 667	122 000	162 667
	Hlava 9 — Celkem	40 667	122 000	162 667
	CELKOVÝ SOUČET	17 040 667	122 000	17 162 667

AGENTURY EVROPSKÉ UNIE PRO ZÁKLADNÍ PRÁVA

VÝDAJE

Hlava Kapitola	Okruh	Položka 2009	Opravný rozpočet č. 2	Nová částka
1	ZAMĚSTNANCI			
	Hlava 1 — Celkem	8 811 000		8 811 000
2	BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	NÁJEM BUDOV A SOUVISEJÍCÍ NÁKLADY	1 425 667	122 000	1 547 667
	Hlava 2 — Celkem	3 333 667	122 000	3 455 667
3	PROVOZNÍ VÝDAJE			
	Hlava 3 — Celkem	4 896 000		4 896 000
4	OSTATNÍ VÝDAJE			
	Hlava 4 — Celkem	p.m.		p.m.
	CELKOVÝ SOUČET	17 040 667	122 000	17 162 667

**Výkaz příjmů a výdajů Evropské agentury pro bezpečnost sítí a informací
na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2**

(2010/22/EU)

EVROPSKÁ AGENTURA POVĚŘENÁ BEZPEČNOSTÍ SÍTÍ

VÝDAJE

Hlava Kapitola	Okruh	Položka 2009	Opravný rozpočet č. 2	Nová částka
1	ZAMĚŠTNANCI			
1 4	DOČASNÁ POMOC	216 500	222 900	439 400
	Hlava 1 — Celkem	4 931 500	222 900	5 154 400
2	PROVOZ AGENTURY			
	Hlava 2 — Celkem	505 200		515 200
3	PROVOZNÍ VÝDAJE			
3 0	ČINNOST SKUPINY	727 500	- 77 400	650 100
3 2	JINÉ PROVOZNÍ ČINNOSTI	467 000	- 95 500	371 500
3 3	ČINNOST ODDĚLENÍ SPOLUPRÁCE A PODPORY	376 000	- 20 000	356 000
3 5	ČINNOST TECHNICKÉHO ODDĚLENÍ	1 110 000	- 30 000	1 080 000
	Hlava 3 — Celkem	2 680 500	- 222 900	2 457 600
	CELKOVÝ SOUČET	8 117 200	0	8 127 200

**Výkaz příjmů a výdajů Výkonné agentury pro vzdělávání, kulturu a audiovizuální oblast
na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2**

(2010/23/EU)

VÝKONNÁ AGENTURA PRO VZDĚLÁVÁNÍ, KULTURU A AUDIOVIZUÁLNÍ OBLAST

PŘÍJMY

Hlava Kapitola	Okruh	Rozpočet 2009	Opravný rozpočet č. 2	Nová částka
1	DOTACE OD EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ			
1 0	DOTACE OD EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ	47 905 000	- 210 742	47 694 258
	Hlava 1 — Celkem	47 905 000	- 210 742	47 694 258
2	RŮZNÉ PŘÍJMY			
	Hlava 2 — Celkem	p.m.		p.m.
	CELKOVÝ SOUČET	47 905 000	- 210 742	47 694 258

VÝKONNÁ AGENTURA PRO VZDĚLÁVÁNÍ, KULTURU A AUDIOVIZUÁLNÍ OBLAST

VÝDAJE

Hlava Kapitola	Okruh	Položka 2009	Opravný rozpočet č. 2	Nová částka
1	ZAMĚSTNANCI			
1 1	ZAMĚSTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ	25 045 000	- 286 000	24 759 000
1 3	MISE A PRACOVNÍ CESTY	553 000	77 000	630 000
1 4	SOCIÁLNÍ A ZDRAVOTNICKÁ INFRASTRUKTURA	599 000	36 000	635 000
1 6	SOCIÁLNÍ PÉČE	550 000	90 000	640 000
	Hlava 1 — Celkem	26 752 000	- 83 000	26 669 000
2	BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	PRONÁJEM BUDOV A SOUVEJÍCÍ VÝDAJE	6 048 000	638 000	6 686 000
2 1	ZPRACOVÁNÍ DAT	3 655 000	- 109 000	3 546 000
2 2	MOVITÝ MAJETEK A VÝDAJE S NÍM SPOJENÉ	690 000	6 000	696 000
2 3	BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE	213 000	- 13 000	200 000
2 4	POŠTOVNÍ A TELEKOMUNIKAČNÍ POPLATKY	800 000	- 115 000	685 000
2 6	ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE SPOJENÉ S PROVOZNÍ ČINNOSTÍ	9 747 000	- 534 742	9 212 258
	Hlava 2 — Celkem	21 153 000	- 127 742	21 025 258
	CELKOVÝ SOUČET	47 905 000	- 210 742	47 694 258

VÝKONNÁ AGENTURA PRO VZDĚLÁVÁNÍ, KULTURU A AUDIOVIZUÁLNÍ OBLAST

Přehled stavu zaměstnanců**Odhad počtu smluvního personálu (vyjádřený v ekvivalentech plného pracovního úvazku)
a vyslaných národních odborníků**

Pracovní místa pro smluvní personál	2009	2008
FG IV	76	57
FG III + FG II + FG I	221	195
Celkem FG	297	252
Pracovní místa pro vyslané národní odborníky	—	—
Celkem	297	252

**Výkaz příjmů a výdajů Evropské agentury pro chemické látky na rozpočtový rok 2009 –
Opravný rozpočet č. 1**

(2010/24/EU)

EVROPSKÁ AGENTURA PRO CHEMICKÉ LÁTKY

PŘÍJMY

Hlava Kapitola	Okruh	Rozpočet 2009	Opravný rozpočet č. 1	Nová částka
1	PŘÍJMY Z PLATEB A POPLATKŮ			
1 0	PŘÍJMY Z PLATEB A POPLATKŮ	3 593 000	- 1 350 000	2 243 000
	Hlava 1 — Celkem	3 593 000	- 1 350 000	2 243 000
2	PŘÍSPĚVEK EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ			
2 0	PŘÍSPĚVEK EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ	66 451 588	136 410	66 587 998
	Hlava 2 — Celkem	66 451 588	136 410	66 587 998
3	ÚČAST TŘETÍCH ZEMÍ NA ČINNOSTECH AGENTURY			
	Hlava 3 — Celkem	1 511 000		1 511 000
4	OSTATNÍ PŘÍSPĚVKY			
	Hlava 4 — Celkem	p.m.		p.m.
5	SPRÁVNÍ ČINNOST			
	Hlava 5 — Celkem	80 000		80 000
6	PŘÍSPĚVKY NA ZÁKLADĚ ZVLÁŠTNÍCH DOHOD			
	Hlava 6 — Celkem	p.m.		p.m.
9	SPRÁVNÍ ČINNOST			
	Hlava 9 — Celkem	p.m.		p.m.
	CELKOVÝ SOUČET	71 635 588	- 1 213 590	70 421 998

EVROPSKÁ AGENTURA PRO CHEMICKÉ LÁTKY

VÝDAJE

Hlava Kapitola	Okruh	Položka 2009		Opravný rozpočet č. 1		Nová částka	
		Závazky	Platby	Závazky	Platby	Závazky	Platby
1	ZAMĚSTNANCI						
	Hlava 1 — Celkem	38 134 000	38 134 000			38 134 000	38 134 000
2	BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE						
	Hlava 2 — Celkem	10 803 888	10 803 888			10 803 888	10 803 888
3	PROVOZNÍ VÝDAJE						
3 2	KOMUNIKACE	6 500 000	6 500 000	- 1 350 000	- 1 350 000	5 150 000	5 150 000
3 8	MEZINÁRODNÍ ČINNOSTI	450 000	729 700	136 410	136 410	586 410	866 110
	Hlava 3 — Celkem	22 418 000	22 697 700	- 1 213 590	- 1 213 590	21 204 410	21 484 110
	CELKOVÝ SOUČET	71 355 888	71 635 588	- 1 213 590	- 1 213 590	70 142 298	70 421 998

**Výkaz příjmů a výdajů Výkonné agentury pro transevropskou dopravní síť
na rozpočtový rok 2009 – Opravný rozpočet č. 2**

(2010/25/EU)

VÝKONNÁ AGENTURA PRO TRANSEUROPSKOU DOPRAVNÍ SÍŤ

VÝDAJE

Hlava Kapitola	Okruh	Položka 2009	Opravný rozpočet č. 2	Nová částka
1	VÝDAJE NA ZAMĚSTNANCE			
1 1	PLATY A PŘÍSPĚVKY	5 514 000	- 377 000	5 137 000
1 2	RŮZNÉ VÝDAJE V SOUVISLOSTI S PŘIJÍMÁNÍM NOVÝCH ZAMĚSTNANCŮ A S OBMĚNOU ZAMĚSTNANCŮ	28 000	3 000	31 000
1 7	VÝDAJE NA REPREZENTACI A UDÁLOSTI	10 000	- 5 000	5 000
	Hlava 1 — Celkem	5 914 500	- 379 000	5 535 500
2	INFRASTRUKTURA A PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	KANCELÁŘE	1 182 000	558 000	1 740 000
2 2	MOVITÝ MAJETEK, NÁBYTEK A VEDLEJŠÍ VÝDAJE	139 000	100 000	239 000
2 3	SPRÁVNÍ VÝDAJE	70 500	- 45 000	25 500
	Hlava 2 — Celkem	1 964 500	613 000	2 577 500
3	VÝDAJE NA TECHNICKOU A ADMINISTRATIVNÍ PODPORU			
3 1	ZASEDÁNÍ ODBORNÍKŮ, KONFERENCE A SEMINÁŘE	50 000	- 50 000	p.m.
3 2	INFORMACE A PUBLIKACE	150 000	10 000	160 000
3 3	JINÉ VÝDAJE NA TECHNIKU A ADMINISTRATIVNÍ PODPORU	776 000	- 194 000	582 000
	Hlava 3 — Celkem	976 000	- 234 000	742 000
	CELKOVÝ SOUČET	8 855 000	0	8 855 000

**Výkaz příjmů a výdajů Agentury Společenství pro kontrolu rybolovu na rozpočtový rok 2009 –
Opravný rozpočet č. 2**

(2010/26/EU)

VÝDAJE

Hlava Kapitola	Okruh	Položka 2009	Opravný rozpočet č. 2	Nová částka
1	ZAMĚSTNANCI			
1 1	ZAMĚSTNANCI V ČINNÉ SLUŽBĚ	4 883 500	144 679	5 028 179
1 2	VÝDAJE V SOUVISLOSTI S PŘIJÍMÁNÍM NOVÝCH ZAMĚSTNANCŮ	328 000	45 321	373 321
1 3	MISE A PRACOVNÍ CESTY	70 000	10 000	80 000
1 4	SOCIÁLNÍ A ZDRAVOTNICKÁ INFRASTRUKTURA	135 000	- 5 000	130 000
	Hlava 1 — Celkem	5 426 500	195 000	5 621 500
2	BUDOVY, ZAŘÍZENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	INVESTICE DO NEMOVITOSTÍ, PRONÁJEM BUDOV A SOUVISEJÍCÍ NÁKLADY	833 000	- 5 364	827 636
2 2	MOVITÝ MAJETEK A NÁKLADY S TÍM SPOJENÉ	54 000	- 4 000	50 000
2 3	BĚŽNÉ ADMINISTRATIVNÍ VÝDAJE	44 000	- 15 400	28 600
2 4	POŠTOVNÍ A TELEKOMUNIKAČNÍ POPLATKY	65 000	- 9 976	55 024
2 5	VÝDAJE NA OFICIÁLNÍ A JINÁ JEDNÁNÍ	85 000	- 2 660	82 340
2 6	DOPLŇKOVÉ SLUŽBY	135 000	7 400	142 400
	Hlava 2 — Celkem	1 386 000	- 30 000	1 356 000
3	PROVOZNÍ VÝDAJE			
	Hlava 3 — Celkem	3 087 500		3 087 500
	CELKOVÝ SOUČET	9 900 000	165 000	10 065 000

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

